

STOMADRESS®

PLUS

Gebrauchsanweisung

Einteilige **Stomakappen** mit dem durchgehenden Hautschutz STOMAHESIVE® - Haftgelatine und integriertem Filter



Importeur



Medizinprodukt



Enthält biologisches Material tierischen Ursprungs

Produktbeschreibung

STOMADRESS® PLUS Stomakappe wurde speziell für diejenigen Betroffenen entwickelt, die ihr Stoma mittels Irrigation versorgen. Ebenfalls geeignet ist sie für die Kurzzeitversorgung, z.B. bei sportlicher Betätigung. Die Stomakappe ist mit dem durchgehenden Hautschutz STOMAHESIVE®- Haftgelatine und einem integrierten, hochwirksamen Filter ausgestattet. Sie zeichnet sich durch folgende Vorzüge aus:

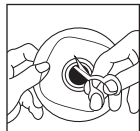
1. Hervorragende Hautschutzeigenschaften und sichere Haftung ohne zusätzliches Klebepflaster durch die bewährte STOMAHESIVE®- Haftgelatine- Basis. Die Haftgelatine enthält eine Zelluloseverbindung und PIB sowie die natürlichen Stoffe Gelatine und Pektin als Haftsubstanzen. Bereits vorhandene Hautläsionen können unter der Basis abheilen.
2. Erhöhter Tragekomfort durch die direkt an der Kappe angebrachte Haftgelatine-Basis.
3. Verstärkte Saugfähigkeit durch das in die Stomakappe integrierte Vlies.
4. Anhand der Meßschablone individuell bis 50 mm auf jede Stomagröße und -form zuschneidbar.

Praktische Hinweise

1. Die peristomale Haut vor der Anwendung mit Wasser allein oder auch mit einer pH-neutralen Seife reinigen und sorgfältig abtrocknen.
2. Entfernen Sie Reste von Cremes oder Salben, da diese die Haftfähigkeit der STOMAHESIVE® -Haftgelatine-Basis beeinträchtigen.
3. Ungeschützte Hautstellen zwischen Stoma und Haftgelatine-Basis sowie Hautunebenheiten sollten Sie mit STOMAHESIVE® Hautschutzpaste abdecken.
4. Achten Sie beim Zuschneiden der Öffnung darauf, daß die Kappe nicht beschädigt wird.
5. Die STOMADRESS® PLUS Stomakappe verbleibt beim Duschen, Baden oder Schwimmen auf der Haut. Sie sollten jedoch zuvor den Filter mit einem der jeder Packung beigelegten Abdeckplättchen verschließen.
6. Sollten beim Wechsel der Versorgung Rückstände der Haftgelatine-Basis auf der Haut verbleiben, können diese mit Wasser und einer pH-neutralen Seife entfernt werden. Auf keinen Fall Äther oder Benzin verwenden.

Anwendungshinweise

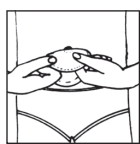
1. Messen Sie mit der beiliegenden Schablone Ihre Stomagröße und übertragen diese auf die Maßeinheit des Abziehpapiers der Stomakappe.



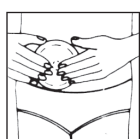
2. Schneiden Sie die Öffnung gemäß dem übertragenen Durchmesser aus. Verwenden Sie hierfür am besten eine gebogene Nagelschere.

Achten Sie darauf, daß Sie nicht über die angegebene Linie hinausschneiden.

3. Wir empfehlen, freie, ungeschützte Hautstellen zwischen Stoma und Haftgelatine-Basis sowie Hautunebenheiten mit STOMAHESIVE®-Hautschutzpaste abzudecken.



4. Entfernen Sie das Abziehpapier und knicken Sie die Haftgelatine-Basis in der Mitte ab, sodaß Sie die Öffnung halbiert sehen. Die Kappe am unteren Stomarand passend zum Stoma anlegen und nach oben rollend anbringen.



5. Die Ränder drücken Sie mit leichten Streichbewegungen an. Ein zusätzliches Fixieren ist nicht erforderlich.

Entfernen der Versorgung



1. Das Entfernen der Stomakappe erfolgt von oben nach unten, indem Sie die Haftgelatine-Basis sanft von der Haut abziehen und gleichzeitig mit der freien Hand einen leichten Druck auf die Bauchdecke ausüben.

STOMADRESS® PLUS

Produktübersicht

Produkt	Handelsform	Lochgröße	Art.-Nr.
Stomakappe mit Filter und durchgehendem Hautschutz	30 Stück Opak (Beige)	19-50 mm ausschneidbar	964705
Geschlossene Stomabeutel mit Filter und durchgehendem Hautschutz	30 Beutel Opak (Beige)	19 mm*	964811
		25 mm	964812
		32 mm	964813
		38 mm	964814
		45mm	964815
	50mm	964816	
Geschlossene Stomabeutel mit Filter und durchgehendem Hautschutz	30 Beutel Transparent	19 mm*	964801
		25 mm	964802
		32 mm	964803
		38 mm	964804
		45mm	964805
	50mm	964806	
STOMADRESS® Hautschutzpaste	Tube zu 60 g		964561

*individuell bis 60 mm ausschneidbar



Zukunftsorientiert in der Stomaversorgung

ENTSORGUNG

Bitte beachten Sie die örtlichen Entsorgungsvorschriften.

Dieses Produkt ist nur zum Einmalgebrauch bestimmt und darf nicht wiederverwendet werden. Eine Wiederverwendung kann erhöhtes Infektionsrisiko oder Kreuzkontaminierung zur Folge haben. Die physischen Eigenschaften des Produkts sind dann möglicherweise nicht mehr optimal für den Verwendungszweck geeignet.

Nach seiner Verwendung stellt dieses Produkt möglicherweise eine Biogefährdung dar. Es muss gemäß allgemein anerkannter medizinischer Praxis sowie anwendbaren lokalen Gesetzen und Vorschriften gehandhabt und entsorgt werden.

Falls während der Verwendung dieses Geräts bzw. aufgrund seiner Verwendung ein schwerer Vorfall aufgetreten ist, dies dem Hersteller und der zuständigen nationalen Behörde melden.

Vertrieb durch:

ConvaTec Inc.
Greensboro, NC 27409
USA
1-800-422-8811

ConvaTec Limited
First Avenue, Deeside Industrial Park
Deeside, Flintshire, CH5 2NU, UK

Sponsored in Australia by:
ConvaTec (Australia) Pty Ltd.
1800 339 412 Australia
0800 441 763 New Zealand

UNOMEDICAL A/S
 Aaholmvej 1-3, Osted
4320 LEJRE DENMARK

輸入販売元
コンバテック ジャパン株式会社
お客様相談窓口
☎ 0120-532384

ConvaTec International Services GmbH
 Mühlentalstrasse 36/38
8200 Schaffhausen, Switzerland

ConvaTec Polska Sp. z o.o.
Al. Armii Ludowej 26,
00-609 Warszawa,
Polska

Rombiomedica S.R.L.
Str. Nikolai Gogol nr.1A,
apart. 2, sector 1,
011815 Bucharest
Romania

TT Medik
Bulevar Mihajla Pupina 10 D/I
11070 Novi Beograd
Srbija

ConvaTec Česká republika s.r.o.
Olivova 4/2096
110 00 Praha 1

Linus Medical UAB
Ukmergės g. 223,
LT-07156 Vilnius
Lithuania

Zastopnik in distributer v Sloveniji:
VALENCIA Stoma-Medical d.o.o.
Gregorčičeva 9
1000 Ljubljana
Slovenija
Brezplačna tel. številka: 080 15 45

Versium, s.r.o.
Seberínho 2
821 03 Bratislava
Slovak Republic

Linus Medical
Dunties street 6-412,
Rīga, LV-1013
Latvia

ConvaTec Turkey
Ayazağa Mah. Mimar Sinan Sk.
A Blok, No:21A, İç Kapı No: 9,
34396 Sarıyer
İstanbul TURKEY

Импортер / Представитель в РФ:
ЗАО «КонваТек»,
115054, Москва,
Космодамианская наб., д.52, стр.1.
Тел.: +7 (495) 663 70 30
Факс: +7 (495) 748 78 94
Информационная линия поддержки
КонваТек (звонок по России
бесплатный): 800-200-80-99.
Часы работы 9.00-17.00

Linus Medical
Narva mnt 5,
10117 Tallinn, Estonia

Replant Cardo Kft.
Nándorfejérvári u. 35,
H-1119 Budapest
Hungary

PCP EOOD
ул. „Виктор Григорович“ №3 ет.1,
София 1606
Ел. поща: rsr@techno-link.com
тел. (02) 851 90 70, 851 90 71
факс: (02) 951 59 32
Безплатна тел. линия: 0800 18 808

STOMA MEDICAL d.o.o.
Frana Folnegovića 1c
10000 ZAGREB
Phone: 00385 (0)1 5508 998
Fax: 00385 (0)1 6177 217
E-mail: rbegovic@stoma-medical.hr
Web: www.stoma-medical.hr

Australia	1800 339 412
België	02 3899742 or 0800-12011
Bosna	080020208
Canada	1-800-465-6302
Česká republika	800122111
Chile	800-210-113
Crna Gora	0800 101 102
Danmark	48 167474
Deutschland	0800-78 66 200
Eesti	8003030
Egypt	(2012) 3645495 / (2012) 5557478
España	93 6023700
France	0800 35 84 80
Hong Kong / 香港	852-25169182
Hrvatska	01/5508 999 or 0800 8000
Ireland	1 800 721721
Israel	+ 972 3 9256712
Italia	800 930 930
Kosovo	044/ 116 722
Latvija	8000 5 333
Lietuva	8-800-70001
Luxemburg	+32 2 3899742 or 0800-23157
Magyarország	0680 201 201 (code: 1212)
Malaysia	1-800-880-601
Nederland	0800-0224444 - stomazorgproducten 0800-0224460 - woundzorgproducten
New Zealand	0800-441-763
Norge	80030995
Österreich	0800-216339
Polska	0800 120 093
Portugal	800 20 1678
România	+40 21 230 23 90
Singapore	65-62459838
Slovenia	080 15 45
Slovensko	0 800 122 111
South Africa	+27 (0)861 888 842
Srbija	0800 101 102
Suisse	0800-551110
Suomi	0800 179 797
Sverige	08-704 72 50 / 020-21 22 22
Thailand	66-2-2240060
Türkiye	0216 416 52 00
United Kingdom	0800 282 254 - Ostomy Care 0800 289 738 - Wound Therapeutics
中国	4006065576
台灣 / 台湾	0800-886-989
한국	82-2-34536333
日本	☎ 0120-532384
Россия	+7 800 200 80 99
Україна	+380 44 451 85 51
Македонија	02/ 3 248 426 / 02/ 3 248 458
България	0800 18 808

www.convatec.com

© 2022 ConvaTec Inc.

®/™ indicates a trademark of ConvaTec Inc.

Revised 2022-03
1025625V2